

## La elección de centro educativo en un sistema de cuasi-mercado escolar mediado por el programa de bilingüismo

F. Javier Murillo<sup>1</sup>, Adrián Almazán<sup>2</sup>, Cynthia Martínez-Garrido<sup>3</sup>

Recibido: Marzo 2020 / Evaluado: Abril 2020 / Aceptado: Mayo 2020

**Resumen. Introducción.** Esta investigación busca comprender las razones que orientan la elección de centro por parte de las familias cuyas hijas e hijos estudian en centros públicos de la Comunidad de Madrid, haciendo especial énfasis en conocer el papel que juegan los centros bilingües en las problemáticas generales asociadas a la elección de escuela. **Método.** Para dar respuesta a este objetivo se realiza una investigación cualitativa basada en entrevistas semiestructuradas a 14 representantes de diferentes Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos/as tanto de Colegios Públicos de Educación Infantil y Primaria como de Institutos de Secundaria, la mitad de ellos bilingües y la otra mitad no, todos ellos del municipio de Getafe. **Resultados.** La adscripción o no del centro al programa bilingüe ha alterado radicalmente los criterios de selección de centro por parte de las familias en estos últimos años. De esta forma, la cercanía al centro y la percepción social de la calidad del centro son los factores más importantes de elección. En el caso de la pertenencia al programa bilingüe supone tantas críticas como adhesiones, existiendo fuerte rechazo por las familias en muchos casos por la segregación que está generando. **Discusión.** El Programa Bilingüe y la aparición del distrito escolar único está generando una fuerte polarización de la sociedad que intensifica la segregación del sistema educativo. Parece, por tanto, necesario replantearse las medidas de libre elección y afrontar una evaluación global e independiente del programa de bilingüismo.

**Palabras clave:** elección de centro; cuasi-mercado escolar; bilingüismo; familias; segregación escolar.

### [en] School choice in a quasi-market system mediated by the bilingual program

**Abstract. Introduction.** This research seeks to understand the reasons that guide the choice of school by families whose children study at public schools of the Community of Madrid. Special emphasis is made on approaching the role played by bilingual schools within the general issues associated with school choice. **Method.** In order to achieve our aim, a qualitative research is carried out based on semi-structured interviews. The participants are 14 representatives of different Parents Associations from Public Infant and Primary Schools, as well as from High schools –half of them bilingual– within the municipality of Getafe (Region of Madrid, Spain). **Results.** The affiliation or non-affiliation of the school to the bilingual program has radically altered the school selection criteria by families in recent years. As a result, the proximity to the school and the social perception of the school's quality have become the most important factors of choice. In the case of belonging to the bilingual programme, it implies as many criticisms as adhesions, with strong rejection by families in many cases due to the segregation it is generating. **Discussion.** The bilingual programme and the emergence of the single school district is generating a strong polarisation of society that intensifies the segregation of the education system. It seems, necessary to rethink the measures of free choice and handle a global and independent evaluation of the bilingual programme.

**Keywords:** school choice; quasi-market; bilingualism; families; school segregation.

**Sumario.** 1. Introducción. 2. Marco teórico. 3. Método. 4. Resultados. 5. Conclusiones. 6. Referencias bibliográficas.

**Cómo citar:** Murillo, F. J., Almazán, A.; Martínez-Garrido, C. (2021). La elección de centro educativo en un sistema de cuasi-mercado escolar mediado por el programa de bilingüismo. *Revista Complutense de Educación*, 32(1), 89-97.

<sup>1</sup> Universidad Autónoma de Madrid (España)  
e-mail: javier.murillo@uam.es

<sup>2</sup> Universidad de Deusto (España)  
e-mail: adrian.almazan@deusto.es

<sup>3</sup> Universidad Autónoma de Madrid (España)  
e-mail: cynthia.martinez@uam.es

## 1. Introducción

Es posible afirmar que existen dos grandes estrategias para distribuir al alumnado en las escuelas financiadas con fondos públicos. La primera es la llamada «zonificación escolar», que consiste en asignar a los niños y niñas una escuela en función de la zona de residencia de su familia o el lugar de trabajo de sus padres. La segunda es la conocida por su nombre en inglés como *school choice*; es decir, la libre elección del centro educativo por parte de madres y padres sin limitaciones geográficas. En este último caso el sistema escolar viene marcado por la diversidad de la oferta y en una demanda articulada por la libertad de elección.

España, al igual que otros países como Francia o algunos estados de Estados Unidos, tradicionalmente ha optado por la zonificación escolar. Sin embargo, en los últimos años diversas Comunidades Autónomas tales como la Comunidad de Madrid, la Región de Murcia la Comunidad Valenciana o, más reciente aun, Andalucía decidieron suprimir las zonas y constituir un «distrito único escolar». Esta forma específica de *school choice* es un paso más en la conformación del llamado «cuasi-mercado escolar», por el cual el sistema educativo se rige por las leyes de la oferta y la demanda, aunque financiado con fondos públicos.

A este hecho se suma la generalización en las Comunidades Autónomas de diferentes programas de bilingüismo. Éstos, simplificando, han supuesto la incorporación a la oferta educativa de unos centros que imparten enseñanza en una segunda lengua, normalmente el inglés, a través de una estrategia de inmersión lingüística. De esta forma, las familias deben elegir si escolarizan a sus hijos e hijas en un centro bilingüe o no, lo que está generando problemáticas específicas que vienen a sumarse a las características propias del cuasi-mercado.

En este artículo se presenta una investigación que busca profundizar en las razones que mueven a las familias a elegir un centro u otro en un sistema de cuasi-mercado escolar mediado por la existencia de un programa bilingüe. Para lograrlo se ha desarrollado un estudio basado en entrevistas en profundidad a los y las representantes de las asociaciones de madres y padres (AMPAs) de los centros educativos públicos de Educación Primaria y de Secundaria de la ciudad de Getafe, situada en la Comunidad de Madrid.

## 2. Marco teórico

Existe un copioso corpus de literatura que ha dedicado sus esfuerzos a investigar la naturaleza de los procesos de la elección de las escuelas por parte de las familias y sus resultados. De su revisión, es posible extraer una primera idea: la dinámica de elección de centro está caracterizada por un grado muy alto de complejidad y por su naturaleza altamente contextualizada. Ni todas las familias valoran y priorizan los mismos elementos o factores al elegir escuelas para sus hijos (Dupriez y Dumay, 2011; Orellana et al., 2018), ni existe una igualdad de condiciones que permita a todas elegir en función de sus preferencias reales (Rambla, 2003).

Teelken, Driessen y Smit (2005) desarrollaron una interesante investigación cuyo objetivo era comparar la dinámica y los resultados de la elección en el contexto de escuelas secundarias situadas en tres países con una gran tradición de *school choice*: Inglaterra, Holanda y Escocia. Sus resultados indicaron que la libre elección de centro solo es real para un tipo de familias de mayores recursos y formación; para el resto existe una serie de factores que determinan dicha elección mucho más intensamente que las preferencias reales. Ello ha generado que la segregación escolar haya crecido de forma importante. Estos resultados son confirmados por Kelly (2009), que compara resultados de distintas investigaciones sobre *school choice* en el Reino Unido, Estados Unidos y Europa. Su hallazgo más importante es que aquellas familias que usan realmente las posibilidades de la *school choice*, eligiendo activamente la escuela de sus hijos, tienen un nivel de estudios y unos ingresos mejores que aquellos que aceptan escuelas pasivamente. Algo similar encuentra Robert (2010) que desarrolla un estudio en el que recaba información de 23 sistemas educativos en países de la OCDE. Concluye que padres y madres con un nivel de estudios y un estatus social mayores son capaces de utilizar la herramienta de la elección de manera mucho más eficiente. Es decir, utilizan la elección como una manera de evitar con éxito las escuelas públicas y escolarizar a sus hijas e hijos en escuelas más selectivas. Además, tienden a elegir centros con currículos académicos que a priori aseguren que sus hijos accederán sin inconvenientes a la educación superior y con criterios de admisión mucho más exigentes en lo académico. Por último, Waslander, Pater y Van der Weide (2010), en un trabajo en el que también comparan los sistemas educativos de Estados Unidos y Europa, determinan que solo ejercen la posibilidad de elección las familias con un determinado nivel de formación o compromiso con la educación de sus hijos. Con todo, estos trabajos concluyen que la libertad de elección lleva inevitablemente a una mayor segregación escolar.

Profundizando un poco más, una revisión de la literatura sobre el tema (por ejemplo, Belfield y Levin, 2003; Billingham y Hunt, 2016; Bonal y Zancajo, 2018; Burgess et al., 2010; Fjellman, Yang Hansen y Beach, 2018; Kosunen y Carrasco, 2016; Orellana et al., 2018; Vincent, Braun y Ball, 2010; Vowden, 2012) lleva a concluir que las familias en cuasi-mercados escolares consideran nueve grandes tipos de factores a la hora de elegir una escuela para sus hijos e hijas. Factores que, por otro lado, priorizan de manera distinta según sus características y expectativas sobre la escuela y la educación. Estos factores son los siguientes:

1. Cercanía a la escuela y localización de la misma.
2. Calidad de la enseñanza, medida a través de los resultados académicos de la escuela, el prestigio del centro, el reconocimiento del equipo directivo o la calidad de los docentes.

3. Características sociodemográficas, esencialmente el nivel socioeconómico, las filiaciones culturales y la nacionalidad de las familias.
4. Conocimiento del centro por personas cercanas y la opinión de los hijos.
5. Tipo de enseñanza y de formación ofertada: existencia de proyectos curriculares específicos o adecuación del perfil curricular a las necesidades del hijo.
6. Seguridad del centro, es decir, nivel de cuidado y protección.
7. Ambiente de la escuela, especialmente la percepción de un buen trato de los docentes hacia los estudiantes y de un clima de convivencia no violenta.
8. Adecuación al nivel de exigencia en la admisión; es decir, elección guiada por la minimización del riesgo de rechazo.
9. Tipo de administración de las escuelas, especialmente su titularidad pública o privada.

Las investigaciones desarrolladas en el contexto español arrojan resultados similares tanto en lo relativo a los factores relevantes en la elección de centro como en la estrecha relación existente entre la creación de un cuasi-mercado escolar y la aparición y extensión de dinámicas de segregación (Murillo y Martínez-Garrido, 2018). Por ejemplo, Alegre y Benito (2013) desarrollaron un estudio sobre la selección de centro por parte de las familias en la ciudad de Barcelona. En el mismo, identificaron como factores de elección en positivo motivaciones de carácter „curricular“ (proyecto educativo del centro) y de carácter “práctico” (proximidad al domicilio, hermanos en el centro, equipamientos e instalaciones, posibilidad de realizar la educación secundaria en el mismo centro, etc.). Como factores de descarte en el proceso de selección, en cambio, identificaron la composición socioeconómica del centro y el nivel del profesorado. Además, en su estudio parece evidenciarse una correlación fuerte entre nivel sociocultural e intensidad y orientación de la elección. Es decir, en su opinión la formación de un cuasi-mercado no favorece una elección libre y horizontal, “sino que detrás de las motivaciones de elección encontramos objetivos desiguales que se anclan en unos posicionamientos desiguales estrechamente vinculados, a su vez, con posicionamientos desiguales en la estructura social” (Alegre y Benito, 2013, p. 98). De hecho, lo que se deriva de estudios como el de Andrés-Candelas (2016) o Rambla (2003) es que las familias de menor nivel socioeconómico tienen una capacidad de elección menor, viéndose obligados a aceptar la escolarización de sus hijos en centros que no desean.

La vinculación fuerte entre *school choice* y desigualdad es llevada mucho más allá por Fernández Soria (2007). Desde su perspectiva, las investigaciones actualmente existentes han mostrado que la aplicación sin condiciones de la libertad en la elección de centro genera un aumento de la desigualdad, crea segregación social y afecta a la reproducción social al profundizar la división en clases y favorecer la despolitización. Luengo y Molina (2018), por su parte, profundizan en el problema de la segregación que, según ellos, provoca una dinámica de competición mercantil entre los centros para poder atraer la mayor cantidad de alumnado. Un proceso que identifican con las dinámicas de liberalización de la elección de centro.

Por último, resulta especialmente relevante el estudio de Prieto-Egido y Villamor-Manero (2012) dado que comparte el ámbito geográfico de los participantes con la investigación que se presenta: el municipio de Getafe. Su particularidad es que otorga un espacio central al Programa Bilingüe en las consideraciones realizadas. Desde el punto de vista de sus autoras, el bilingüismo es clave para comprender la respuesta de los centros educativos sujetos a la presión de atracción de alumnado en el seno de la dinámica de cuasi-mercado creada por la liberalización de la elección de centro. Así, el bilingüismo no se adopta como programa orientado a la mejora de la educación y del aprendizaje del inglés. El bilingüismo se hace un imperativo para todo centro que quiera optar a los recursos con los que la Comunidad de Madrid dota al programa. Además, se adopta como medida preventiva ante el riesgo de una caída en la matrícula que pudiera poner en riesgo la continuidad del propio centro. Con ello se puede concluir que, lejos de trabajar en proyectos pedagógicos orientados a la mejora, y, sobre todo, a la atención a la diversidad, la competencia por el aumento de la matrícula está llevando a colegios e institutos a una adopción “forzosa” de un programa que, a su vez, elitiza y homogeniza el perfil de los estudiantes mediante un proceso de segregación.

Con este marco, esta investigación tiene como objetivo comprender las razones que orientan la elección de centro por parte de las familias cuyas hijas e hijos estudian en centros públicos de la Comunidad de Madrid, haciendo especial énfasis en conocer el papel que juegan los centros bilingües en las problemáticas generales asociadas a la transición hacia el *school choice*.

### 3. Método

Para alcanzar dicho objetivo se lleva a cabo una investigación cualitativa basada en entrevistas semiestructuradas a los representantes de las Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos/as de centros educativos públicos de Educación Primaria y de Educación Secundaria del municipio de Getafe.

Las categorías de análisis definidas a priori son: el proceso de elección de centro y los factores implicados, los criterios de elección o no-elección, aspectos destacables de los centros elegidos y valoración de la elección en función de la experiencia.

Los participantes fueron 14 personas representantes de AMPAS de diferentes centros públicos de Educación Primaria y de Educación Secundaria ubicados en la localidad de Getafe (cuadro 1). Para su selección se utilizó un muestreo por cuotas, con dos elementos clave:

- Nivel educativo del centro escolar. Nueve participantes son representantes de AMPAS de Colegios Públicos de Educación Infantil y Primaria (CEIP) y cinco de Institutos de Educación Secundaria (IES).
- Centro con o sin programa bilingüe. De los 14 participantes en el estudio, la mitad son representantes del AMPA de centros educativos que han implantado la enseñanza bilingüe y la otra mitad de centros no bilingües.

Cuadro 1. Participantes en la investigación

	Representante del AMPA en un Colegio Públicos de Educación Infantil y Primaria	Representante del AMPA en un Instituto de Educación Secundaria
Centro Bilingüe	F1, F2, F3, F4	F5, F6, F7
Centro no Bilingüe	F8, F9, F10, F11, F12	F13, F14

Fuente: Elaboración propia.

La edad media de los participantes es de 45 años, la mitad con estudios universitarios, y el resto con la titulación de graduado/a en Educación Secundaria o Primaria o con estudios de Bachillerato, y mayoritariamente con gran experiencia en el AMPA, hasta 13 años, aunque dos personas solo llevaban algunos meses colaborando activamente en el AMPA.

La técnica de obtención de datos utilizada es la entrevista semiestructurada. La misma fue validada por expertos/as en análisis de datos cualitativos y diseño de instrumentos. El guion final de la misma contiene indicaciones previas para los y las entrevistadores relativas a aspectos relevantes con el fin de crear un buen ambiente antes de la entrevista (una manera de garantizar que se establece un vínculo con cada participante) y las propias preguntas a realizar en el desarrollo de la entrevista.

El trabajo de campo se desarrolló en la primera quincena de noviembre de 2018. Gracias al apoyo de la Delegación de Educación del Ayuntamiento de Getafe se estableció contacto con los y las representantes de las AMPAs de los centros educativos públicos. Durante las entrevistas, los y las participantes fueron informados del objetivo del estudio y del tratamiento confidencial de los datos aportados. Las entrevistas fueron grabadas de forma anónima y se firmó un consentimiento informado. La duración de las entrevistas osciló entre 50 y 70 minutos. Una vez finalizada cada entrevista, se comentó con los y las participantes la posibilidad de futuras tomas de contacto para otras investigaciones.

El análisis de datos se realizó siguiendo un criterio de proximidad al discurso de los y las participantes. Se identificaron, en primer lugar, expresiones o palabras más utilizadas por los y las participantes para expresar los motivos que les llevaron a elegir su centro educativo. Tras haber sintetizado y organizado esta información, se procedió a seleccionar los segmentos del discurso en los que estas expresiones o palabras aparecían para convertirlos en citas directas que recogieran fragmentos de la conversación. Por último, se emprendió un proceso de codificación. Por un lado, autocodificación de las expresiones más frecuentes, en la forma de una lista, y, por otro, una codificación *in vivo* que nos permitió recoger „la voz de los y las participantes“. El proceso de análisis continuó con la construcción de diferentes „categorías“ preliminares que tomaron como base los diferentes „códigos“ encontrados. A partir de ellos pudimos crear „familias“ que nos permitieron organizar en forma de red semántica los códigos encontrados y mostrar, a través de operadores booleanos, la relación y la direccionalidad entre los códigos. Para el desarrollo de este análisis de datos se utilizó el software Atlas ti.

#### 4. Resultados

Un primer resultado interesante consiste en la constatación de que el proceso de elección de centro educativo por parte de las familias no siempre es muy complejo, largo y elaborado como podría parecer. Según las personas entrevistadas, representantes de AMPAs, una buena parte de padres y madres no dedican ni mucho tiempo, ni dedican excesivo esfuerzo en la elección de colegio o instituto. Ello podría ser una muestra de la existencia de una gran confianza en la calidad del sistema que lleva a concluir que, a priori, cualquier centro educativo puede ofrecer una buena enseñanza. En todo caso, contradice la teoría del *school choice* que presupone una decisión muy meditada, y que poniendo a disposición de las familias mucha información, esta será más adecuada. Así respondía una madre al consultarle sobre el tiempo que invirtió a la hora de elegir un centro:

Tampoco mucho, igual media hora en ver las opciones que había y valorar, sobre todo, preguntando a los que ya habían pasado por esos colegios. Y sí que nos hablaron muy bien del \*\*\*\* y de ese proyecto. (F3, CEIP, B).

Aunque lo anterior es la tendencia más extendida, algunas personas le dedican mucho tiempo y esfuerzo a tomar esa decisión y en el proceso llegan a recopilar mucha información. Así, por ejemplo, una madre representante del AMPA, en este caso de un IES, explica el proceso de selección de centro que llevó:

Pues miré en Internet opiniones, hablé con gente que iba, vi simplemente vi, porque hay veces que cuando vas a un instituto y ves el ambiente es suficiente. También hablé con el director [...] y me gustó mucho cómo hablaba, cómo se expresaba, y lo que opinaba y cómo era en directo. Yo soy súper-directa y utilizo también muchísimo el sarcasmo y de \*\*\*\* me gustó eso, no se andaba con paños calientes y me parece muy bien. [F14, IES, NB]

Con este marco general, y entrando en el análisis de los criterios de elección de centro por parte de las familias, la gran mayoría de personas entrevistadas señalan que el primer criterio que define las decisiones de padres y madres es el de la proximidad del centro al hogar. Esencialmente por dos razones. Por un lado, la comodidad:

El 90% de las personas, o de la gente que yo conozco, lo han elegido por cercanía o comodidad. (F14, IES, NB)

La verdad es que fue una cuestión de zona. Teníamos claro que la proximidad era lo más importante. Teníamos muy buenas referencias de los centros y sobretodo muy buenas referencias de dos de ellos; no miramos tampoco mucho más. (F8, CEIP, NB)

Pero también el deseo de las familias de buscar arraigo para los niños y niñas, en particular de facilitar que su vida escolar discurra cerca de la misma gente con la que comparten barrio y juegos; la gente de su entorno, sus amigos.

Tomamos como criterio el que estuviera más cercano a casa porque lo más importante es que sus amigos estuvieran en el barrio, cerca de casa, que sus amigos fueran al mismo colegio. (F10, CEIP, NB)

Yo quería también que las niñas tuviesen conocidos, que los niños de su cole fuesen del barrio y eso fue también una de las cosas que nos animó. (F4, CEIP, NB)

Me decidí por el \*\*\*\* porque me pareció que la educación estaba bien y todos los niños iban a ser vecinos, conocía a muchas familias del barrio y todas las familias son majas. (F7, IES, B)

Tras la proximidad al hogar, que el centro sea o no bilingüe es el segundo criterio más importante utilizado por las familias para elegir centro. El programa de bilingüismo se ha convertido en un tema de debate central en la actualidad educativa, caracterizado, además, por posturas fuertemente polarizadas. Así, mientras que algunas familias tienen muy claro que quieren que sus hijos vayan a un centro bilingüe, otras, por el contrario, rechazan categóricamente esta opción. Si nos centramos en primer lugar en las familias que optan por la escolarización en los centros bilingües, es fácil ver que para muchas de ellas esta condición es absolutamente innegociable. Es el caso de una de las familias entrevistadas que llegaron a elegir determinada escuela infantil con el objetivo de que un momento posterior sus hijos pudieran participar en el programa bilingüe:

Nosotros tuvimos claro que queríamos apostar en principio por educación bilingüe sin saber muy mucho cómo era el sistema, pero creíamos que era eso lo que queríamos para nuestros hijos, en principio, algo que a lo mejor nosotros no habíamos tenido, nosotros estudiábamos inglés de otra manera. El bilingüismo lo tuvimos claro, entonces, de esos colegios pedimos plaza por orden de esos cuatro y luego ya tuvimos opción en el plazo ordinario de pedir otros colegios, pero nos asignaron el \*\*\*\*, fue un poco fortuito llegar ahí, no lo elegimos porque ni siquiera vivimos al lado, tenemos que ir en coche. (F1, CEIP, B)

Es interesante verificar, por otro lado, que la elección de un centro bilingüe no es ni siempre ni exclusivamente para que sus hijos obtengan un mejor manejo de inglés. Así, nos encontramos razones tan dispares como el conocimiento de que estos centros estén mejor financiados por la Comunidad de Madrid:

Vi que se daban más subvenciones por aquel entonces a los colegios y centros públicos de Primaria y Secundaria que fueran bilingües, por el proyecto del bilingüismo. Y aunque no esté de acuerdo (en parte con Esperanza Aguirre), sé que iban por ahí los presupuestos. (F5, IES, B)

Pero también que hubiera exámenes gratuitos de certificación de idiomas para los alumnos que asisten a centros bilingües, o la existencia de proyectos internacionales asociados a los centros que adoptan el programa:

Fue desde el principio. Cuando teníamos que elegir las distintas opciones de colegio, lo que más valoramos en nuestro caso y en nuestro colegio es que el \*\*\*\*, aparte de ser bilingüe, está asociado con el proyecto British Council. Entonces va más allá. Tiene más valor la parte del inglés y elegimos ese colegio, precisamente por esa parte. (F3, CEIP, B)

Aunque también se comprobó que en algunos casos la preferencia por el programa bilingüe no está sustentada por argumentos concretos. Así, algunas respuestas evidencian que para ciertas familias la elección del centro bilingüe viene guiada por una especie de inercia, por un imaginario social que toma el inglés como criterio fundamental, y a veces único, de calidad educativa. Una concepción que, como señala también este padre, a veces se basa más en intuiciones que en certezas:

Es verdad que muchos padres cuando entran ignoran el proyecto de bilingüismo. Alguno hasta dice “¿esto se da prácticamente todo en inglés?”. Incluso les tienes que calmar un poco. (F3, CEIP, B)

En lo que se refiere a las familias que rechazan la escolarización en el marco del bilingüismo, vemos que, para muchas de ellas, esta “innovación educativa” no constituye un avance ni una mejora. Es más, desde su punto de vista estos cambios han supuesto una limitación más que una ventaja. Así, señalan como déficits, por un lado, que el uso del inglés como lengua vehicular implica una dificultad notable a la hora de asimilar los conocimientos. Ante la dificultad de obtener un buen nivel de comprensión en la lengua extranjera los contenidos acaban simplemente por aprenderse de memoria:

Aprenden inglés, probablemente a más velocidad que en un colegio que no sea bilingüe, pero el nivel de contenidos que adquieren para mí es muy pequeño. Aprenden cosas de memoria, sin saber si están entiendo o no lo que se están aprendiendo de memoria. [...] Yo creo que no asimilan conceptos básicos. Yo creo que es el gran fallo del bilingüismo. (F2, CEIP, B)

Por otro lado, algunas de las personas entrevistadas son muy conscientes de que las familias que llevan a sus hijos e hijas a centros bilingües tienen que reforzar de alguna manera los conocimientos que se adquieren en el aula con, por ejemplo, clases de refuerzo, apoyo en casa, internet, libros, etc. Los que implica contar con recursos suficientes para poder apoyar académicamente a sus hijos e hijas.

Muchos de los niños necesitan un apoyo grande de las familias para poder seguir con el bilingüismo, o que la familia tenga una base económica buena para poderle apuntar a clases extraescolares de inglés con lo cual estamos separando; es decir, entre centros de padres que tienen una buena situación económica y centros de padres que no tienen la situación económica tan buena o que deciden no apostar por el bilingüismo. Eso también se ve y el bilingüismo supone un esfuerzo añadido tanto para los padres como para los niños... (F8, CEIP, NB)

Además, los padres y madres se muestran contrarios a la elitización que genera los centros bilingües, esencialmente debido a la falta de atención y los problemas que genera en los alumnos con dificultades. Un padre, por ejemplo, no duda en afirmar que el bilingüismo entorpece el desarrollo y aprendizaje de los y las estudiantes cuando estos no tienen un rendimiento excelente, convirtiéndose el bilingüismo de este modo en un obstáculo un proceso de enseñanza-aprendizaje que realmente se pretenda plural e integrador:

No, a pesar de que pueda tener luego repercusiones negativas porque luego se segrega en muchos centros con respeto los que vienen de colegio bilingüe en los institutos eso es algo que ocurre... eso significa que el instituto se pone a unos en Programa y a otros en Sección, si tiene las dos líneas se lo separa en todo directamente desde el principio. De hecho, si me lo preguntas a mí yo quitaría el bilingüismo. (F8, CEIP, NB)

El tercer criterio más importante a la hora de tomar una decisión sobre el centro en el que se escolarizará a los niños y niñas es la valoración social del centro, especialmente la opinión del entorno más cercano. Observamos, por tanto, que lo que las familias perciben como criterios de calidad pasan en realidad por el filtro subjetivo de las experiencias de otras personas. Una madre, por ejemplo, comenta que su elección de centro vino motivada por la recomendación de una amiga. Esa recomendación fue el factor determinante de su decisión, pese a que de hecho ese centro era el más cercano al domicilio, esto pesó menos:

[Una amiga] me dijo que “muy bien”. Ella participaba en teatro e impartía el taller de teatro. Y me empezó a contar el funcionamiento. (F5, IES, B)

Otra madre, en este caso de CEIP no bilingüe, señala lo importante que fueron para ella las referencias a la hora de elegir el centro:

Me hablaron muy bien de él. Nosotros hemos sido siempre de aquí, de Getafe, y el \*\*\*\* siempre ha sido uno de los mejores colegios públicos. [...] Tenía buen nivel de notas de los chicos, pero claro te estoy hablando de hace ya años. Gente que yo conozco que ha ido ha sacado muy buenas notas. Tengo buenas referencias de personas que han estado allí. (F9, CEIP, NB)

Observamos, sin embargo, que no es raro que las familias no se conformen con información de segunda mano y quieran un conocimiento más directo de la realidad de los centros. En ese sentido, las jornadas de puertas abiertas o las entrevistas con la dirección son herramientas útiles para la elección de centro que a las que las familias hacen referencia en las entrevistas. En palabras de dos representantes de AMPAS de CEIP, uno bilingüe y el otro no:

Pues fuimos a las jornadas de puertas abiertas de dos de los colegios y bueno, pues... vivimos en el barrio y conocemos a mucha gente que van a los coles del barrio. Entonces un poco el “boca a boca”. (F2, CEIP, B)

Porque cuando empecé a buscar me fui directamente al departamento de educación. Fui directamente a ellos y allí me facilitaron todos los datos. [...] Y luego tuve una entrevista con la directora. Me acuerdo de aquel año que se acababa de ir el director y estaba la directora nueva. La verdad es que en la entrevista me agradó bastante. Me gustó el tema. Y ese año me hice del AMPA. (F11, CEIP, NB)

La proximidad al domicilio, la adscripción del centro al programa bilingüe y la valoración de la calidad del centro por parte de las familias son, según se deduce del análisis de la mayoría de las entrevistas, los tres factores clave en la elección de centro por parte de las familias. De hecho, se encuentran mencionados de manera explícita en los razonamientos de muchos padres y madres. Acompañando a éstos aparece una colección mucho más amplia de razones aducidas en el proceso de selección de centro que en cambio presentan una incidencia mucho menor y esporádica, siendo en general explicitadas por pocos padres y madres. Un ejemplo de estos criterios secundarios sería la adscripción pública o concertada de los centros. Dado que este estudio ha optado por entrevistar exclusivamente a representantes de AMPAs de centros públicos, no es sorprendente que la aplastante mayoría de las intervenciones vayan en la dirección de una defensa entusiasta de la educación pública:

Mis hijos van a ir a un colegio público e irán a un instituto público. Y en la medida que sus posibilidades den, irán a una universidad pública [...]. Cuando yo elijo un colegio para mi hijo a los tres años, no tengo ni idea de si a mi hijo se le va a dar bien o mal, si va a necesitar apoyo a lo largo de su vida, ni sé cómo va a estar. Pero prefiero darle a priori la posibilidad de elegir entre un instituto bilingüe o un instituto no bilingüe. Yo creo que los dos tienen igual de prensa en el barrio. (F2, CEIP, B)

En otros testimonios el criterio fundamental que permite descartar la escolarización en el marco de la escuela concertada es el rechazo a una excesiva centralidad de la religión en el proceso educativo. Es el caso de la siguiente afirmación:

Estuve viendo un poco. Pero yo vivo en el centro de Getafe. En el centro hay mucho colegio concertado religioso y eso era un descarte. Yo quería un colegio laico, entonces los colegios religiosos los descartamos. (F8, CEIP, NB)

Otro ejemplo de elementos susceptibles de juicio que van más allá de lo académico a la hora de elegir centro es la naturaleza política del mismo. Una madre, por ejemplo, destaca ese elemento como criterio de elección:

Me parecía más progresista este instituto en comparación con \*\*\*\* que es más conservador. Me refiero a que disfrutan y participan de eventos, días más relacionados con la igualdad de la ciudadanía. Por ejemplo, igualdad me refiero al Día de la mujer, hacen carreras, no sé... Están más en el entorno de facilitar pues que la gente se integre y desarrolle valores. (F5, IES, B)

Afirmación cercana a la de una madre que señalaba que un criterio importante había sido el tipo de ambiente socio-económico que caracterizara al centro, en particular la existencia de diversidad social e intelectual en el alumnado, una huida de cualquier tipo de homogeneización:

Yo no quería un instituto ni que fuera gente súper chupi pero tampoco que fuese... o sea quería un instituto que fuese una mezcla de todo. Que hubiese gente súper lista, súper tal, pero también hubiese gente que no fuera tan lista pero que aporta esa salsilla a los críos. (F7, IES, B)

Esta opinión, sin embargo, contrasta con la de una madre representante del AMPA de un CEIP no bilingüe. Según ella una de las razones que estaban condicionando la elección de centro por parte de algunas familias era precisamente la presencia de alumnos migrantes en las aulas. Para muchas familias el hecho de que exista una presencia más o menos significativa de este perfil de alumnado es motivo suficiente ya no sólo para no optar por ese centro, sino incluso para abandonarlo en favor de otro con un perfil más “homogéneo”:

Como es un colegio del centro, cada vez está entrando más población extranjera. Y eso en ese momento está haciendo que el colegio sea menos elegido. Incluso conozco a padres que tienen a los hijos pequeños en cursos de infantil y que los ha intentado sacar por ese tema, porque está empezando a aumentar las familias inmigrantes en infantil al ser un colegio del centro de Getafe. (F8, CEIP, NB)

También en relación con la composición y la dinámica social en el interior del centro algunas familias apuntaban a que un criterio relevante para la elección es la existencia de un buen ambiente en el centro. En particular una de las madres entrevistadas expresaba claramente que en su opinión la no existencia de *bullying* en un centro, o la existencia de protocolos de actuación rápida y contundente documentados en el mismo, es un criterio mucho más importante que ningún otro de naturaleza más propiamente académica:

Sí que haya buen ambiente, que no haya problema de *bullying* o que se haya apagado el tema rápidamente, que se hayan tomado medidas. (F10, CEIP, NB)

Por último, tras razones aducidas por algunas familias como criterios importantes en su elección de centro son las relacionadas con la organización familiar propia. El ritmo de vida, la estructura de apoyo familiar, la situación laboral, los horarios de trabajo, etc. son realidades que hacen que cuestiones como el horario del centro o la existencia o no de comedor escolar resulten determinantes para la elección de centro por parte de las familias.

## 5. Conclusiones

La primera idea conclusiva que puede ser extraída de este estudio es que los criterios de elección de centro por parte de las familias que expresan los y las representantes de AMPAs de colegios e institutos públicos ubicados en el municipio de Getafe coinciden, en esencia, con los nueve factores señalados por la literatura internacional en sistemas de cuasi-mercado escolar. Efectivamente, la cercanía a la escuela y que la escuela cuente con cierto reconocimiento entre las personas del entorno son las características más señaladas entre las madres y padres para la selección de la escuela. Además de que se trate de una escuela donde acudan los niños del barrio, aquella donde el estudiante se sienta como uno más y rodeado de compañeros con los que compartir (*una escuela homogénea*). Las familias valoran que en la escuela sus hijos e hijas se sientan protegidos, cuidados y bien tratados por parte del profesorado.

Las diferencias encontradas, hacen principalmente referencia a la falta de interés por parte de madres y padres por los resultados académicos de los centros, bien sea en los *rankings* de centros (que a pesar de ser ilegales existen), o en los resultados de la prueba de acceso a la universidad. Frente a ello, los representantes del AMPA señalan como de extrema importancia factores como el clima escolar, la cercanía del equipo directivo o las instalaciones e infraestructuras. Como se señalaba, es más importante que el estudiante “esté con los suyos, con sus amigos, en su entorno”, que las calificaciones que pueda tener el centro.

Una segunda conclusión, directamente conectada a la anterior, es que la implantación en el curso 2013/14 del distrito único para la Comunidad de Madrid no parece haber cambiado el hecho de que, para las familias que optan por un centro público, dos de los criterios más importantes a la hora de elegir un centro sigan siendo la cercanía al hogar y las referencias de las personas en las que confían. Es posible que esto no sea así para las familias que optan por centros de titularidad privada, cuya elección sí se ha visto claramente beneficiada por esta normativa. Pero las características de este estudio sólo permiten situar esta idea en el ámbito de las hipótesis necesitadas de validación empírica.

La tercera y última idea conclusiva que se desprende del estudio realizado es la combinación del Programa Bilingüe con la aparición del distrito escolar único. Este hecho constituye un fenómeno que, no solo ha alterado radicalmente los criterios de selección de las familias, sino que ha generado una polarización de la sociedad. Así, algunas familias consideran que la asistencia a centros bilingües asegura que los estudiantes alcanzarán un buen nivel del inglés, o que disfrutarán de mayores recursos en la escuela o de matrícula gratuita en exámenes de certificación de idiomas. Pero, también, otras defienden que el Programa Bilingüe es una innovación educativa defectuosa, dado que genera déficits en la adquisición de conocimientos y dificulta el proceso de comprensión de algunos contenidos escolares. Así, el estudio realizado refleja que el hecho de que centro escolar sea o no bilingüe se ha alzado como segundo criterio más importante en la elección de las familias.

Queda para próximos estudios abordar con detalle de qué manera el criterio bilingüe o no bilingüe se relaciona con el que otros estudios han señalado en términos de calidad. Lo que sí es posible determinar es que el bilingüismo está en la raíz de problemas graves. Por ejemplo, propicia la creación de un cuasi-mercado escolar en el que el bilingüismo se impone casi como una obligación para que cualquier centro pueda dar una imagen de prestigio que le permita ser competitivo en la lucha por la elección de centro. También, el bilingüismo se presenta como un factor de polarización entre familias dado que aparece asociado a la extensión y profundización de la segregación del sistema educativo. Esta segregación adquiere diferentes dimensiones. Por un lado, la elitización de los centros en los que se generan perfiles homogéneos que, además, se retroalimenta en el hecho de que las características socio-demográficas de los centros entran a formar parte del catálogo de factores que afectan a la selección de centros. Por otro, una segregación económica que separa a aquellos estudiantes con posibilidades económicas de seguir el ritmo que impone el bilingüismo (que normalmente debe venir complementado por clases extraescolares) de los que se quedan fuera y, además, con un sistema de apoyo e integración cada vez más degradado e inadecuado para hacer frente a la nueva situación. Por último, segregación en el seno de un profesorado que ve cómo sus posibilidades docentes, de promoción y económicas vienen cada vez más vinculadas de manera artificial a su dominio del inglés, criterio al que se le da más importancia que a ninguna otra competencia educativa.

Posiblemente la máxima fortaleza de esta investigación es haber podido recoger las opiniones de un número importante de representantes de Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos de colegios públicos de Educación Infantil y Primaria y de institutos de Educación Secundaria situados en el municipio de Getafe. Sin embargo, no dejamos de ser conscientes de las limitaciones encontradas, en su mayoría propias de los estudios de carácter cualitativos, por ejemplo, haber contado con un mayor número de participantes o presentar los resultados de los centros situados en un único municipio.

Los resultados encontrados abren cantidad de interrogantes a abordar en futuras investigaciones. Es necesario conocer la opinión de las familias también de municipios no sólo situados en la zona sur de la Comunidad de Madrid, también situadas en la zona Norte para identificar, si las hubiera, diferencias en cuanto a los criterios de selección de escuela. Además, sería interesante contrastar estos resultados con la opinión de expertos investigadores en el área y políticos. Por supuesto, reforzar los resultados obtenidos a través de datos empíricos producto de un estudio de carácter cuantitativo sería un aporte de máxima utilidad que, a posteriori, podría servir de evidencia empírica para ayudar a políticos y representantes a la toma de decisiones.

La competencia por la adjudicación de determinados centros, así como la imposición de un determinado modelo educativo están muy lejos de las verdaderas motivaciones que las familias tienen al escolarizar a sus hijos e hijas. Si lo que buscamos es un sistema educativo donde todos y todas tengan cabida, es prioritario acabar con las políticas que nos llevan irremediabilmente a la segregación de los y las estudiantes.

## 6. Referencias bibliográficas

- Alegre, M. A. y Benito, R. (2013). ¿En qué se fijan las familias a la hora de escoger la escuela de sus hijos? Factores de elección y descarte escolar en la ciudad de Barcelona. *Profesorado, Revista de Curriculum y Formación del Profesorado*, 16(3), 81-101.
- Belfield, C. y Levin, H. (2003). The marketplace in education. *Review of Research in Education*, 27(4), 183-219. <https://doi.org/10.3102/0091732X027001183>
- Billingham, C. M. y Hunt, M. O. (2016). School racial composition and parental choice: New evidence on the preferences of white parents in the United States. *Sociology of Education*, 89(2), 99-117. <https://doi.org/10.1177/0038040716635718>
- Bonal, X. y Zancajo, A. (2018). Demand rationalities in contexts of poverty: Do the poor respond to market incentives in the same way? *International Journal of Educational Development*, 59, 20-27. <https://doi.org/10.1016/j.ijedudev.2017.10.001>
- Burgess, S., Greaves, E., Vignoles, A. y Wilson, D. (2010). *What parents want: School preferences and school choice*. Londres: Institute of Education.
- Dupriez, V. y Dumay, X. (2011). Les quasi-marchés scolaires: Au bénéfice de qui? *Revue Française de Pédagogie*, 176, 83-100. <https://doi.org/10.4000/rfp.3201>
- Fernández Soria, J. M. (2007). Igualdad y libertad de elección de centro docente: Una cuestión polémica para un acuerdo necesario. *Revista de Educación*, 344, 41-59.
- Fjellman, A. M., Yang Hansen, K. y Beach, D. (2018). School choice and implications for equity: The new political geography of the Swedish upper secondary school market. *Educational Review*, 71(4), 518-539. <https://doi.org/10.1080/00131911.2018.1457009>
- Kelly, A. (2009). Juxtaposing some contradictory findings from international research on school choice. *Magis, Revista Internacional de Investigación en Educación*, 2(3), 261-274.
- Kosunen, S. y Carrasco, A. (2016). Parental preferences in school choice: Comparing reputational hierarchies of schools in Chile and Finland. *Compare: A Journal of Comparative and International Education*, 46(2), 172-193. <https://doi.org/10.1080/03057925.2013.861700>
- Luengo, J. J. y Molina, J. (2018). (Re)-Contextualización del modelo de cuasi-mercado en Andalucía. Dirección escolar y familias compitiendo y seleccionando. *Profesorado, Revista de Curriculum y Formación del Profesorado*, 22(2), 269-287. <https://doi.org/10.30827/profesorado.v22i2.7723>
- Murillo, F. J. y Martínez-Garrido, C. (2018). Incidencia de la crisis económica en la segregación escolar en España. *Revista de Educación*, 381, 67-93. <https://doi.org/10.4438/1988-592X-RE-2017-381-381>
- Orellana, V., Caviedes, S., Bellei, C. y Contreras, M. (2018). La elección de escuela como fenómeno sociológico. Una revisión de literatura. *Revista Brasileira de Educação*, 23, 1-19. <https://doi.org/10.1590/s1413-24782018230007>
- Prieto-Egido, M. y Villamor-Manero, P. (2012). Libertad de elección, competencia y calidad: Las políticas educativas de la Comunidad de Madrid. *Profesorado, Revista de Curriculum y Formación del Profesorado*, 16(3), 127-144.
- Rambla, X. (2003). Las desigualdades de clase en la elección de escuela. *Revista de Educación*, 330, 83-98.
- Robert, P. (2010). Social origin, school choice, and student performance. *Educational Research and Evaluation*, 16(2), 107-129. <https://doi.org/10.1080/13803611.2010.484972>
- Teelken, C., Driessen, G. y Smit, F. (2005). Frictions between formal education policy and actual school choice: Case studies in an international comparative perspective. *International Review of Education*, 51(1), 35-58. <https://doi.org/10.1007/s11159-005-0590-0>
- Vincent, C., Braun, A. y Ball, S. (2010). Local links, local knowledge: Choosing care setting and schools. *British Educational Research Journal*, 36(2), 279-298. <https://doi.org/10.1080/01411920902919240>
- Vowden, K. (2012). Safety in numbers? Middle-class parents and social mix in London primary schools. *Journal of Education Policy*, 27(6), 731-745. <https://doi.org/10.1080/02680939.2012.664286>
- Waslander, S., Pater, C. y Van der Weide, M. (2010). *Markets in education: An analytical review of empirical research on market mechanisms in education*. París: OCDE.